



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

ក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន

ក្រសួងទេសចរណ៍

ក្រសួងមហាផ្ទៃ

លេខ ២៥ ប្រក.សហគ.សក.ទច.មជ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២

ប្រកាសអនុក្រសួង

ស្តីពី

កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ, ក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន, ក្រសួងទេសចរណ៍ និង ក្រសួងមហាផ្ទៃ

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៩៦ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦.០៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខនស/រកម/០១៩៦.១៥ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងទេសចរណ៍
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៧០០/០២ ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១០៦ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង
- យោងតាមការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

ប្រការ ១ :

ការធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើររួមទាំងភ្ញៀវទេសចរ មានសារៈសំខាន់ដើម្បីការពារសិទ្ធិ និង ផលប្រយោជន៍របស់អ្នកដំណើរតាមមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចំពោះរាល់គ្រោះថ្នាក់ដែលកើតឡើងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ រូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គលដែលជាម្ចាស់ ឬ ជាប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរតាមផ្លូវគោក ផ្លូវសមុទ្រ ផ្លូវទន្លេ ចាំបាច់ត្រូវអនុវត្តតាមបទដ្ឋាន បច្ចេកទេស និង ចំណុះផ្ទុករបស់គ្រប់មធ្យោបាយធ្វើដំណើរដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។

ប្រការ ២ :

មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរគ្រប់ប្រភេទ ដែលមានលិខិតអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើដំណើរដឹកជញ្ជូន អ្នកដំណើរនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ត្រូវមានការធានារ៉ាប់រងលើការទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្នកដំណើររបស់ខ្លួន ។

ប្រការ ៣ :

- កម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ត្រូវកំណត់ដូចខាងក្រោម៖
- ៥ ០០០ ដុល្លារអាមេរិកជាកម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាសម្រាប់រូបសភាពកាយ ឬ ស្លាប់ ក្នុងមនុស្សម្នាក់
 - ៥០ ០០០ ដុល្លារអាមេរិកជាកម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាសម្រាប់រូបសភាពកាយ ឬ ស្លាប់ ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណី
 - ១ ០០០ ដុល្លារអាមេរិកជាកម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាសម្រាប់ការខូចខាត ទ្រព្យសម្បត្តិ
 - ១០០ ០០០ ដុល្លារអាមេរិកជាកម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាសម្រាប់រូបសភាពកាយ ឬ ស្លាប់ ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណីចំពោះម្ចាស់មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនណាដែលដឹកអ្នកដំណើរមានចំនួន ១០ នាក់ ឬ លើសពី ១០ នាក់
 - ២៥០ ០០០ ដុល្លារអាមេរិកជាកម្រិតទឹកប្រាក់កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអប្បបរមាសម្រាប់រូបសភាពកាយ ឬ ស្លាប់ក្នុងគ្រោះថ្នាក់មួយករណីចំពោះម្ចាស់មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនណាដែលដឹកអ្នកដំណើរមានចំនួន ៥០ នាក់ ឬ លើសពី ៥០ នាក់ ។

ប្រការ ៤ :

កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអ្នកដំណើរនី ត្រូវបានតម្រូវឱ្យទិញនៅក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងដែលមាន អាជ្ញាប័ណ្ណធ្វើដំណើរធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា លើកលែងតែក្នុងករណីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

ហិរញ្ញវត្ថុកំណត់ថាជាប្រភេទនេះមិនត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងក្នុងស្រុក ។ ចំពោះការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអ្នកដំណើរ ត្រូវបានស្ថិតនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនៃការធ្វើដំណើរជាអន្តរជាតិរួចហើយ គឺមិនត្រូវគិតបញ្ចូលជាកាតព្វកិច្ចនៅក្នុងប្រកាសនេះទេ ។ កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងអ្នកដំណើរមិនទទួលខុសត្រូវសំណងចំពោះអ្នកដំណើរទាំងឡាយណាដែលពុំបានបង់ថ្លៃធ្វើដំណើរឡើយ ។

ប្រការ ៥ :

ពេលមានគ្រោះថ្នាក់កើតឡើងពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកដំណើរនៅពេលឡើងដំបូល ពេលកំពុងដំបូល ចុះពីមធ្យោបាយធ្វើដំណើរដែលមានការធានារ៉ាប់រង ប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយធ្វើដំណើរ ត្រូវរិះរកគ្រហធិប្បវេណីជួយសង្គ្រោះជនរងគ្រោះភ្លាមៗ ទន្ទឹមនឹងនោះ ត្រូវរាយការណ៍ទៅក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងរបស់ខ្លួនជាបន្ទាន់ ។

ប្រការ ៦ :

ម្ចាស់មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ត្រូវបានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងចេញប្រាក់សំណងជំនួសជូនដល់ជនរងគ្រោះទៅតាមកម្រិតទទួលខុសត្រូវ ដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាក្នុងកិច្ចសន្យា ឬ ក្នុងកំណត់សំអាង ។ សំណងត្រូវតែដោះស្រាយឱ្យបានក្នុងរយៈពេល ១០ ថ្ងៃយ៉ាងយូរ ក្រោយពេលដែលបានទទួលសំណុំលិខិតគ្រោះថ្នាក់ចរាចរគ្រប់គ្រាន់រួចហើយ រួមទាំងរបាយការណ៍នគរបាលចរាចរផងដែរ លើកលែងតែក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងយល់ឃើញថាសំណងនេះ គ្មាននៅក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងធានារ៉ាប់រង ឬ សំណងមានច្រើនហួសហេតុ ។

ប្រការ ៧ :

នៅពេលផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន ឬ លិខិតអនុញ្ញាតបន្តធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរដល់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនគ្រប់ប្រភេទ ក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន ត្រូវតម្រូវឱ្យម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនបង្ហាញនូវឯកសារកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។

នៅពេលដែលប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាព ម្ចាស់ដែលមានលិខិតអនុញ្ញាតស្រាប់លើការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ មានរយៈពេល ៦០ ថ្ងៃ សម្រាប់ផ្តល់ឯកសារកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងចំពោះក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន ។

ប្រសិនបើម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករ ខកខានមិនបានទិញធានារ៉ាប់រងកាតព្វកិច្ចទេនោះ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចដូចបានពោលខាងលើ ត្រូវដកហូតលិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន និង វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេសជាបណ្តោះអាសន្នរហូតដល់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករ បានផ្តល់ឯកសារកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរត្រឹមត្រូវតាមការកំណត់ ។

Handwritten signature

ប្រការ ៨ :

នគរបាលចរាចរ និង នគរបាលសណ្តាប់ធ្នាប់ខេត្ត-ក្រុង ដែលមានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យតាមដងផ្លូវ និង នៅតាមបំណាត់រថយន្តឈ្នួលទាំងអស់ ត្រូវត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈគ្រឿងរ៉ាវបំបែកឱ្យបានម៉ត់ចត់នៅលើកញ្ចក់មធ្យោបាយ ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ដើម្បីរកឱ្យឃើញនូវមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនទាំងឡាយណាដែលមិនបានអនុវត្តកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រង ការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។ ក្នុងករណីមិនមានលក្ខណៈគ្រឿងរ៉ាវបំបែកឱ្យបានម៉ត់ចត់ ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករ មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន ត្រូវទទួលពិន័យតាមមាត្រា ៥២ នៃច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង ។ នគរបាលចរាចរខេត្ត-ក្រុងត្រូវ:

- ១-ជាកពិន័យ និង ណែនាំឱ្យម្ចាស់ និង ប្រតិបត្តិករទៅទិញធានារ៉ាប់រងក្នុងរយៈពេលយ៉ាងយូរ ៧ ថ្ងៃ
- ២-ក្នុងករណីមិនព្រមអនុវត្តតាមការណែនាំខាងលើ ត្រូវដកហូតលិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូន និង វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេស
- ៣-ក្នុងករណីមិនរាងចាល ត្រូវឃាត់យានយន្តទុកជាបណ្តោះអាសន្នមិនឱ្យដំណើរការដឹកជញ្ជូនបន្តទៀត រហូតដល់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករ បានផ្តល់ឯកសារកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ត្រឹមត្រូវតាមការកំណត់ ។

ប្រការ ៩ :

ក្នុងករណីដែលលក្ខណៈគ្រឿងរ៉ាវបំបែកឱ្យបានម៉ត់ចត់ការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ត្រូវបានលុបចោលដោយ អ្នកធានារ៉ាប់រង ដោយអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងមិនបានទូទាត់បុព្វលាភរ៉ាប់រង ឬ ដោយការមិនគោរពតាមលក្ខខណ្ឌ ធានារ៉ាប់រង ទោះអ្នកធានារ៉ាប់រង ត្រូវជូនដំណឹងពីការលុបចោលលក្ខណៈគ្រឿងរ៉ាវនេះទៅអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ដែល បានចេញលិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។

ប្រការ ១០ :

ក្រសួងសាធារណការ និង ដឹកជញ្ជូន មានភារកិច្ចធ្វើអធិការកិច្ចជាទៀងទាត់ ចំពោះឯកសារ របស់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ហើយទាមទារឯកសារធានារ៉ាប់រង ដែលមានសុពលភាព និង ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការផ្តល់វិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេស និង លិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្ម ដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរទាំងអស់ ។ ការខកខានរបស់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនក្នុងការផ្តល់ឯកសារ អំពីកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រង ត្រូវយកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ធ្វើការជាកពិន័យដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥២ នៃច្បាប់ ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង និង សម្រាប់ការព្យួរ ឬ ការដកហូតលិខិតអនុញ្ញាតធ្វើអាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនពីម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។

ក្រសួងទេសចរណ៍ មានភារកិច្ចធ្វើអធិការកិច្ចជាទៀងទាត់ចំពោះឯកសាររបស់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករ មធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនភ្ញៀវទេសចរ ហើយទាមទាររកឯកសារធានារ៉ាប់រង ដែលមានសុពលភាព និង ត្រូវទទួលខុសត្រូវ ក្នុងការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណទេសចរណ៍ និង មានភារកិច្ចអប់រំដល់ផ្នែកឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍អំពីកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រង

លើការដឹកជញ្ជូនភ្លៀវទេសចរ ហើយធ្វើយ៉ាងណាឱ្យភ្នាក់ងារទេសចរប្រើប្រាស់តែមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនណាដែលមាន កាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រង ។ ការខកខានរបស់ម្ចាស់ ឬ ប្រតិបត្តិករមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនក្នុងការផ្តល់ឯកសារអំពីកាតព្វកិច្ច ធានារ៉ាប់រង ត្រូវយកជាមូលដ្ឋានសម្រាប់ធ្វើការដាក់ពិន័យដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៥២ នៃច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រង និង សម្រាប់ការព្យួរ ឬ ការដកហូតអាជ្ញាប័ណ្ណទេសចរណ៍ ។

ក្រសួងមហាផ្ទៃ មានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យវិញ្ញាបនបត្រត្រួតពិនិត្យលក្ខណៈបច្ចេកទេស លិខិតអនុញ្ញាតធ្វើ អាជីវកម្មដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ឬ អាជ្ញាប័ណ្ណទេសចរណ៍ និង លក្ខណៈត្រួតពិនិត្យធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ចំពោះមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរគ្រប់ប្រភេទ ។

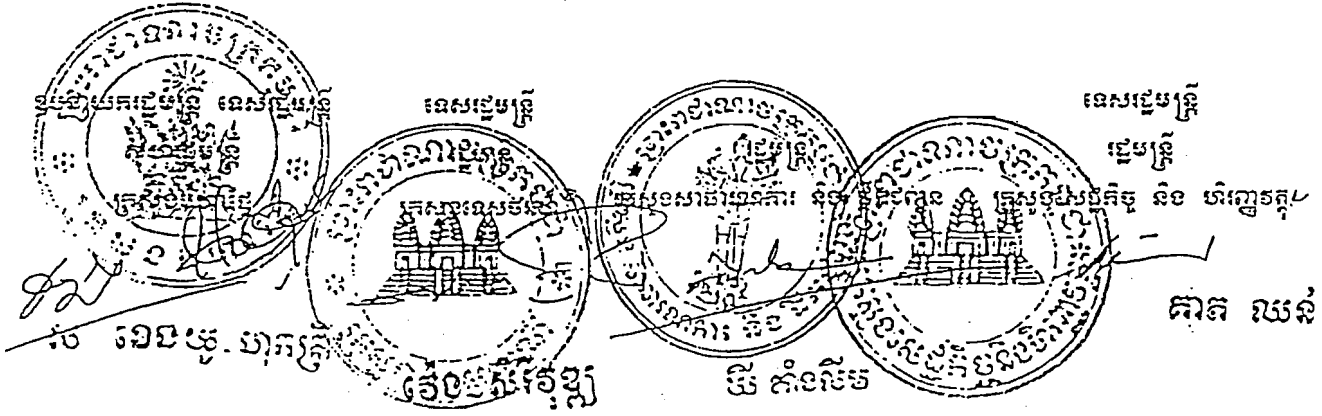
ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យដោះស្រាយជាបន្ទាន់ ប្រកបដោយយុត្តិធម៌ចំពោះពាក្យបណ្តឹងលើកាតព្វកិច្ចធានារ៉ាប់រងការដឹកជញ្ជូនអ្នកដំណើរ ។

ប្រការ ១១ :

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយដែលជួយនឹងប្រកាសអន្តរក្រសួងនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

ប្រការ ១២ :

គ្រប់ស្ថាប័ន ឬ អង្គភាពពាក់ព័ន្ធគ្រោមឱវាទក្រសួងទាំងបួន ត្រូវ កាសអន្តរក្រសួងនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។



- គន្ថទទួល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
 - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
 - ក្រសួង-រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន
 - ដើម្បីជូនជ្រាប
 - ដូចប្រការ ១២
 - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច-ក្រុង
 - ដើម្បីអនុវត្ត
 - ឯកសារ-កាសប្បវត្តិ